

L'hirondelle et le papillon

(The swallow and the butterfly)



C'est l'histoire d'un papillon *(It's the story of a butterfly)*
Qui sortait de son cocon *(That came out of his cocoon)*
Et le voilà tout joyeux *(And here he is all joyful)*
Qui s'envole vers les cieux. *(Flying to the skies)*



Arrivant à tire d'ailes *(Arrives with a flap of wings)*
Une petite hirondelle *(A little swallow)*
Se disait c'est ma journée *(Telling herself "this is my day")*
V'là mon petit déjeuner. *(Here is my breakfast)*

Refrain (2 fois) : *(Chorus x2)*
Ah non non non c'est pas comme ça *(Oh no, no, no, that's not how it goes)*
Je voudrais tout recommencer *(I would like to start over)*
Elle ne va tout de même pas le bouloter. *(She's surely not going to eat him)*

C'est l'histoire d'un papillon *(It's the story of a butterfly)*
Qui sortait de son cocon *(That came out of its cocoon)*
À l'image du bonheur *(At the picture of happiness)*
S'envolant de fleurs en fleurs. *(Flew from flower to flower)*
Mais que le monde est cruel *(But how cruel the world is)*
Une petite hirondelle *(A little swallow)*
Se disait ça c'est super *(whispered to herself "this is great")*
Voilà mon petit dessert. *(Here is my little dessert)*

Refrain (2 fois) :
Ah non non non c'est pas comme ça *(Oh no, no, no, that's not how it goes)*
Je voudrais tout recommencer *(I would like to start over)*
Eil' ne va tout de même pas le boulotter. *(She's surely not going to eat him)*

C'est l'histoire d'un papillon *(It's the story of a butterfly)*
Qui sortait de son cocon *(That came out of his cocoon)*
Et qui veut pas s'faire manger *(And who does not want to be eaten)*
Pour commencer la journée. *(To start out the day)*

Ah que le monde est gentil *(Oh how kind the world is)*
Par le soleil éblouie *(Blinded by the sun)*
Notre hirondelle passa *(Our little swallow passed)*
À côté de son repas. *(right by its meal)*

Refrain :
Ah oui oui oui c'est mieux comme ça *(oh yes, yes, yes, it's better like this)*
Je ne voudrais plus rien changer *(I do not wish to change anything else)*
Elle a qu'à manger des mouches et des araignées Elle a qu'à manger de mouches et des araignées. *(She should just eat flies and spiders x2)*

Henri Dès

